

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre štatutárny orgán a mestské zastupiteľstvo mesta Trnava

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky mesta Trnava (ďalej aj „mesto“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie mesta Trnava k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od mesta sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Kľúčové záležitosti auditu

Kľúčové záležitosti auditu sú záležitosti, ktoré sú podľa nášho odborného posúdenia v našom audite účtovnej závierky za bežné obdobie najzávažnejšie. Týmito záležitosťami sme sa zaoberali v súvislosti s auditom účtovnej závierky ako celku a pri formulovaní nášho názoru na ňu, ale neposkytujeme na ne samostatný názor.

Pri plánovaní auditu, resp. v priebehu auditu sme identifikovali nasledujúce najzávažnejšie riziká:

Správnosť a včasnosť zaradenia dlhodobého majetku do používania

Prírastky dlhodobého majetku sú medziročne viac ako 9 000 tis. EUR. Kľúčovou záležitosťou auditu je preto správne ocenenie obstarávaného majetku, správne pridelenie odpisovej skupiny, včasnosť zaradenia dlhodobého majetku do používania.

Správnosť a včasnosť vyradenia dlhodobého majetku z používania

Úbytky dlhodobého majetku sú medziročne viac ako 5 000 tis. EUR. Kľúčovou záležitosťou auditu je preto správne zúčtovanie zostatkovej ceny majetku, včasnosť vyradenia dlhodobého majetku z používania a správne zaúčtovanie výnosu z prípadného predaja tohto dlhodobého majetku.

Odpisovanie dlhodobého majetku

Dlhodobý majetok je rozhodujúca časť aktív Mesta. Počas auditu sme sa preto zamerali aj na zníženie hodnoty dlhodobého majetku formou odpisov dlhodobého majetku, ich výpočet a účtovanie.

Správnosť vykázania a rozpúšťania prijatých kapitálových dotácií

Výška cudzích zdrojov na obstaranie majetku je k 31.12.2016 viac ako 26 900 tis. EUR. Kľúčovou záležitosťou auditu je zúčtovanie cudzích zdrojov do výnosov v správnej výške.

Existencia pohľadávok, opravné položky k pohládkam

Pohľadávky z daňových a nedaňových príjmov obcí tvoria časť krátkodobých aktív mesta. Overenie ich existencie vyžaduje zvýšenú pozornosť počas auditu. Podľa ich vekovej štruktúry mesto vykazuje pohľadávky po splatnosti, ku

ktorým tvorilo opravné položky. Overenie výšky opravných položiek k pohľadávkam vyžaduje zvýšenú pozornosť počas auditu.

Naša reakcia audítora na tieto riziká bola nasledovná:

Správnosť a včasnosť zaradenia dlhodobého majetku do používania

Testovali sme prírastky dlhodobého majetku v nadväznosti na uzatvorené zmluvy a došlé faktúry. Na významných prírastkoch dlhodobého majetku sme overili priradenie odpisovej skupiny ako aj včasnosť zaradenia dlhodobého majetku do používania.

Správnosť a včasnosť vyradenia dlhodobého majetku z používania

Testovali sme úbytky dlhodobého majetku v nadväznosti na uzatvorené zmluvy a vystavené faktúry. Na významných úbytkoch dlhodobého majetku sme overili metodiku účtovania vyradenia ako aj včasnosť vyradenia dlhodobého majetku z používania.

Odpisovanie dlhodobého majetku

Testovali sme zaúčtované oprávky k dlhodobému majetku znižujúce jeho vstupnú cenu. Overili sme správnosť zaúčtovania a vykázania odpisov a celkových oprávok v účtovnej závierke mesta.

Správnosť vykázania a rozpúšťania prijatých kapitálových dotácií

Overili sme vykázanie kapitálových dotácií vo výnosoch budúcich období a ich rozdelenie na krátkodobú a dlhodobú časť. Overili sme rozpúšťanie výšky dotácií v nadväznosti na náklady súvisiace s dlhodobým majetkom, ktorý bol z týchto dotácií financovaný.

Existencia pohľadávok, opravné položky k pohľadávkam

Predmetom overovania bola existencia pohľadávok. Pri overení existencie bola nevyhnutná komunikácia s právnym oddelením a oddelením miestnych daní. K pohľadávkam boli vytvorené opravné položky, ktoré zohľadňovali všetky odporúčania právneho oddelenia.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených spravovaním za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti mesta Trnava nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností mesta Trnava podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol mesta.

- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť mesta nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Mesto prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

S osobami poverenými spravovaním komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

Osobám povereným spravovaním tiež poskytujeme vyhlásenie o tom, že sme splnili príslušné požiadavky týkajúce sa nezávislosti, a komunikujeme s nimi o všetkých vzťahoch a iných skutočnostiach, pri ktorých sa možno opodstatnene domnievať, že majú vplyv na našu nezávislosť, ako aj o prípadných súvisiacich ochranných opatreniach.

Zo skutočností komunikovaných osobám povereným spravovaním určíme tie, ktoré mali najväčší význam pri audite účtovnej závierky bežného obdobia, a preto sú kľúčovými záležitosťami auditu. Tieto záležitosti opíšeme v našej správe audítora, ak zákon alebo iný právny predpis ich zverejnenie nevylučuje, alebo ak v mimoriadne zriedkavých prípadoch nerozhodneme, že určitá záležitosť by sa v našej správe uviesť nemala, pretože možno odôvodnene očakávať, že nepriaznivé dôsledky jej uvedenia by prevládali nad verejným prospechom z jej uvedenia.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe. V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu mesta Trnava sme ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii. Keď získame výročnú správu, posúdime, či výročná správa Mesta obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.

Ďalšie požiadavky na obsah správy audítora v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 537/2014 zo 16. apríla 2014 o osobitných požiadavkách týkajúcich sa štatutárneho auditu subjektov verejného záujmu Vymenovanie štatutárneho audítora

Štatutárnym auditorom sme sa stali na základe Zmluvy o zabezpečení audítorských a overovacích prác za roky 2015 a 2016 účinne dňa 09. septembra 2015 podpísanej štatutárnym orgánom mesta. Celkové neprerušené obdobie našej zákazky vrátane prechádzajúcich obnovení zákazky predstavuje 5 rokov.

Konzistentnosť s dodatočnou správou pre Výbor pre audit

Naš názor audítora vyjadrený v tejto správe je konzistentný s dodatočnou správou vypracovanou pre Výbor pre audit mesta, ktorú sme vydali v ten istý deň ako je dátum vydania tejto správy.

V čase vydania správy audítora nemalo Mesto Trnava zriadený Výbor pre audit, dodatočná správa mu bude predložená bezodkladne po jeho zriadení.

Neaudítorské služby

Neboli poskytované zakázané neaudítorské služby uvedené v článku 5 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 537/2014 zo 16. apríla 2014 o osobitných požiadavkách týkajúcich sa štatutárneho auditu subjektov verejného záujmu a pri výkone auditu sme zostali nezávislí od mesta.

Okrem služieb štatutárneho auditu a služieb zverejnených v účtovnej závierke sme mestu a podnikom, v ktorých má Mesto rozhodujúci vplyv, neposkytli žiadne iné služby.

Správa z overenia dodržiavania povinností mesta Trnava podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že mesto Trnava konalo v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

V Trnave, dňa 29.03.2017

TAX - AUDIT Slovensko, spol. s r. o.

Kapitulská 14

917 01 Trnava

Obchodný register Trnava, odd.: Sro, č. vložky: 10186/T

Licencia SKAU č. 131

Ing. Ružena Straková, MBA

Zodpovedný audítor

Licencia SKAU č. 797



A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Ružena Straková'.